

Bruksela, 18 lutego 2022 r.
(OR. en)

6258/22

LIMITE

CORLX 104
CFSP/PESC 167
RELEX 186
COASI 39
COARM 42
FIN 163

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0048 (NLE)

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie zmiany rozporządzenia
(UE) nr 401/2013 dotyczącego środków ograniczających w związku
z sytuacją w Mjanmie/Birmie

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2022/...

z dnia ...

**w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 401/2013 dotyczącego środków ograniczających
w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

Uwzględniając decyzję Rady (WPZiB) 2022/... z dnia ... 2022 r. zmieniającą decyzję
2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie¹⁺,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych
i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L z ..., s.

⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę przyjęcia i numer rozporządzenia zawartego w dokumencie
st5700/22 i uzupełnić odpowiedni przypis.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (UE) nr 401/2013¹ nadaje skuteczność niektórym środkom przewidzianym w decyzji Rady 2013/184/WPZiB², w tym zamrożeniu funduszy i zasobów gospodarczych określonych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów.
- (2) W związku z utrzymującą się poważną sytuacją w Mjanmie/Birmie w dniu ... 2022 r. Rada przyjęła decyzję wykonawczą (WPZiB) 2022/...⁺ dodającą 22 osoby i 4 podmioty do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB.
- (3) Aby uniknąć niezamierzonych skutków wskazania jednego z tych podmiotów, decyzją (WPZiB) 2022/...⁺⁺ wprowadzono w decyzji 2013/184/WPZiB nowe odstępstwo w odniesieniu do zamrożenia aktywów i zakazu udostępniania funduszy lub zasobów gospodarczych temu podmiotowi. Odstępstwo to pozwoli unijnym podmiotom przeprowadzić likwidację odwiertów naftowych i gazowych zgodnie z normami międzynarodowymi oraz rozwiązać umowy z tym podmiotem.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) nr 401/2013 z dnia 2 maja 2013 r. dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie i uchylające rozporządzenie (WE) nr 194/2008 (Dz.U. L 121 z 3.5.2013, s. 1).

² Decyzja Rady 2013/184/WPZiB z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 111 z 23.4.2013, s. 75).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę przyjęcia i numer rozporządzenia zawartego w dokumencie st5700/22.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer rozporządzenia zawartego w dokumencie st5700/22.

- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 401/2013.
- (5) Aby zapewnić skuteczność środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, powinno ono wejść w życie w trybie natychmiastowym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 401/2013 dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 4db

W drodze odstępstwa od art. 4a właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych należących do podmiotu wymienionego we wpisie 10 w załączniku IV lub na udostępnienie mu niektórych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że takie środki finansowe lub zasoby gospodarcze są niezbędne do:

- a) realizacji zadań związanych z likwidacją szybów naftowych i gazowych zgodnie z międzynarodowymi standardami, takimi jak w zakresie unieszkodliwiania odpadów, działań na rzecz remediacji terenu niezbędnych w celu zabezpieczenia i renaturalizacji, świadczeniem powiązanej z tym pomocy technicznej oraz uiszczenia związanych z tym podatków i ceł, a także wypłaty wynagrodzeń i świadczeń społecznych pracownikom; lub
- b) przeniesienia przed dniem 31 lipca 2022 r. akcji lub udziałów koniecznego do rozwiązania umów zawartych przed dniem ... [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia zmieniającego] z podmiotem wymienionym we wpisie 10 w załączniku IV.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący
